

HOTEL
INTERNATIONAL AU LAC
LUGANO
FAM. GIULIO SCHMID



L'albergo in due parole...

L'Hotel International au Lac ***, a gestione familiare dal 1906, è l'unico albergo in centro Lugano sul lungolago con autorimessa sotterranea propria, ristorante, sala conferenze, giardino con piscina e terrazza.

“Granito”, la sala conferenze moderna ed attrezzata è il luogo in centro città facilmente accessibile con ogni mezzo di trasporto per ospitare con efficacia i vostri seminari, corsi, ricevimenti, meetings, esposizioni, sala stampa ecc...fino a 50 persone.

Tutte le camere sono equipaggiate di aria condizionata, televisione, radio, cassaforte Internet Wi-Fi, telefono e dispongono di un bagno/wc o doccia/wc con asciugacapelli. Una camera con balcone e vista sul lago? Una camera standard verso l'adiacente Chiesa degli Angeli oppure una camera della categoria economica? Con piacere vi sottoponiamo un'offerta dettagliata.

Il ristorante dell'albergo offre un'appetitosa scelta di specialità mediterranee ed internazionali. In allegato ci sono menu e suggerimenti per pranzi, aperitivi e cene per ogni esigenza. Col bel tempo, pranzo e pausa caffè possono venir servite in terrazza al sole.

Ci troviamo in all'inizio della zona pedonale di Via Nassa, il cuore del centro storico e degli affari e siamo accessibili per chi viene da fuori Lugano:

in automobile

Autostrada Nazionale „A2" Basel-Chiasso

Uscita autostradale Lugano-Sud (2km dall'hotel)

Seguire le direzioni „Lugano-Lago" e „Lugano-centro"

Proseguendo sul lungolago, ci troviamo sulla sinistra dopo la rotonda ed il nuovo Polo Culturale.

in treno

Lugano Stazione (distanza dall'hotel 800 mt. = ca.10 minuti a piedi).

Dalla stazione prendere la funicolare, in 3 minuti si arriva in centro

città, attraversare Piazza Cioccaro, tenere la destra verso via

Pessina, proseguire diritto fino alla fine della Via Nassa (Piazza Luini) prima del nuovo Polo Culturale.

in aereo

Aeroporto di Lugano-Agno (LUG) 10 km, Malpensa (MXP) 70 km

Per pullman di comitive: posteggi per bus turistici sono vicini all'hotel, inoltre offriamo la trasferta gratuita per gli autisti ad altri posteggi pubblici.

Facciamo gentilmente notare che l'apertura dell'albergo è stagionale da Pasqua fino alla fine di ottobre. Rimaniamo chiusi nei restanti mesi invernali.

Hotel International au Lac Lugano

Via Nassa 68
CH - 6901 Lugano
Tel +41 91 922 75 41
Fax +41 91 922 75 44
info@hotel-international.ch
www.hotel-international.ch

Istallazioni tecniche della sala “Granito”

- Aria condizionata
- Collegamento Internet Wi-Fi gratuito
- Illuminazione a incandescenza oppure a fluorescenza
- Controllo telecomandato dell'illuminazione
- Controllo telecomandato dell'oscuramento della sala
- Plafone fono-assorbente
- Schermo per proiezioni (2.40m x 2.40m) telecomandato
- 36 prese corrente 220 Volt



Materiale tecnico incluso

- Blocchi di carta con penna a sfera per ogni partecipante
- Retro-proietore per trasparenti e schermo
- Flipchart con carta e pennarelli
- Televisore 44" con video VHS e DVD
- Pin-board con puntine o white-board con calamite

Materiale tecnico a pagamento

- Beamer (su preavviso, CHF 90.- al giorno)
- Microfono e altoparlanti (su preavviso, ca. CHF 250.- al giorno)

Disposizioni della sala e capacità

- Disposizione “scuola” max ca. 36 pax
- Disposizione “concerto” max ca. 50 pax
- Disposizione a “U” max ca. 24 pax
- Altre disposizioni come da richiesta

Planimetria delle Sale

foto delle sale sono visibili su <http://www.hotel-international.ch>



Sale	Dimensioni Larg. x xLung. x Alt.	Superficie	Dimensioni	Posti	Aria condizionata
			porta d'accesso		
			Base x Alt		
Sala "Granito"	5m x 11m x 3.80m	55m ²	1.30m x 2.95m	50	Si
Veranda della sala "Granito"	3m x 12m x 3.80m	36m ²	1.30m x 2.95m	30	Si
Taverna degli Angeli	5m x 6m x 4m	30m ²	0.85m x 2.15m	10	Si
Sala ristorante	11m x 17m x 3m	187m ²	1.30m x 2.30m	120	Si

NOTA: Tutte le sale sopra indicate sono al primo piano, ossia un piano sopra l'entrata dell'albergo e sono accessibili con un ascensore per 10 persone o con delle ampie scale.

Hotel International au Lac Lugano

Via Nassa 68
CH - 6901 Lugano
Tel +41 91 922 75 41
Fax +41 91 922 75 44
info@hotel-international.ch
www.hotel-international.ch

Pacchetti Seminari Sala “Granito”

stato stagioni 2012-13

Pacchetto Meeting 1/2 giornata con pranzo (mattina o pomeriggio)	CHF 49.-*	CHF 55.-*
- Affitto ed allestimento sala	per persona	per persona
- Pausa caffè “Espresso”	(pranzo 2 portate)	(pranzo 3 portate)
- Pranzo a due o tre portate		
- Acqua minerale in sala e durante il pranzo		
Pacchetto Meeting giornata intera	CHF 69.-*	CHF 75.-*
- Affitto ed allestimento sala	per persona	per persona
- Due pause caffè “Espresso”(matt. e pom.)	(pranzo 2 portate)	(pranzo 3 portate)
- Pranzo a due o tre portate		
- Acqua minerale in sala e durante il pranzo		

** prezzi applicabili per un minimo di 8 partecipanti.*

Solo Affitto Sala (“Granito”)

Affitto ed allestimento sala 1/2 giornata	CHF 360.-
comprensivi di servizi di ristorazione facoltativi (pause caffè, aperitivi, pasti) per CHF 180.-	
Affitto ed allestimento sala giornata intera	CHF 560.-
comprensivi di servizi di ristorazione facoltativi (pause caffè, aperitivi, pasti) per CHF 280.-	

Affitto “Taverna degli Angeli”

Giornata intera incluso arrangiamento esistente*	CHF 100.-
1/2 giornata incluso arrangiamento esistente*	CHF 80.-

*modifiche dell'arrangiamento esistente previa richiesta e supplemento.

Prezzi indicativi camere

- camere singole **CHF 150.- / CHF 185.-**
 - camere doppie **CHF 245.- / CHF 275.-**
- incluso il buffet della prima colazione, il servizio e l'IVA. City-tax esclusa.

Le camere sono provviste di Internet WiFi, aria condizionata, televisione, radio, cassaforte e telefono; i bagni di vasca/doccia, WC e asciugacapelli.

Garage dell'albergo **CHF 20.-** vettura/ pernottamento.

Hotel International au Lac Lugano

Via Nassa 68
CH - 6901 Lugano
Tel +41 91 922 75 41
Fax +41 91 922 75 44
info@hotel-international.ch
www.hotel-international.ch

Bevande

Acqua minerale gassata o naturale	1l/bott.	CHF 6.-
Scelta di coca-cola, bitter lemon e acque minerali	p. pers	CHF 9.-
Macchina per caffè espresso a disposizione in sala		su richiesta

Pause caffè

ESPRESSO: caffè, tè, succo di frutta	p. pers	CHF 5.-
RELAX: caffè, tè, croissant o biscotti e frutta fresca	p. pers	CHF 8.-

Aperitivi

Prezzi indicativi, fanno stato i prezzi della carta delle bibite in ristorante.

Champagne Moët & Chandon brut impérial	75cl	CHF 75.-
Spumante ticinese "Charme", Delea	75cl	CHF 42.-
"Terre Alte" bianco del Ticino DOC, Gialdi o simile	75cl	CHF 39.-
Birra in bottiglia Svizzera	33cl	CHF 4.80
Birre in bottiglia estere	33cl	CHF 5.80
Succo d'arancia	1l	CHF 7.-
Acqua minerale	1l	CHF 6.-
Analcolico	p. porz	CHF 5.-
Bowle alla frutta (min 15 pers.)	p. pers	CHF 14.-

Stuzzichini freddi e tiepidi

Assortimento a scelta "light" 4 tipi	p. pers	CHF 14.-
Assortimento a scelta "deluxe" 6 tipi	p. pers	CHF 18.-

- Assortimento tradizionale di canapés (salmone, affettati, formaggio, ecc.)
- Bruschette di pane con salumi
- Grissini con crudo e bresaola
- Barchette di sedano verde e mascarpone
- Involtini primavera agrodolci
- Mini vol-au-vent con mousse di caprino
- Tartelettes salate con parfait di fegato d'oca
- Cubetti di frittata di formaggio o verdura
- Involtini di zucchine con gamberoni
- Variazione di mini paté in crosta
- Verdura fresca croccante con pinzimonio
- Sfogliatine di formaggio, acciughe, prosciutto, purea di olive
- Pizzette
- Formaggio feta con mousse di olive nere

Hotel International au Lac Lugano

Via Nassa 68
CH - 6901 Lugano
Tel +41 91 922 75 41
Fax +41 91 922 75 44
info@hotel-international.ch
www.hotel-international.ch

Menu a 3 portate

Saremmo lieti di adattare i seguenti menu alle vostre preferenze.

Menu 3A, CHF 39.-

Prosciutto crudo e melone
* * *

Petto di pollo al timo
Patate saltate
Finocchio al forno
* * *

Gelato con meringa

Menu 3B, CHF 40.-

Piatto di antipasti misti
* * *

Bistecca alla griglia
Patate al rosmarino
Legumi di stagione
* * *

Coppa "International"

Menu 3C, CHF 41.-

Terrina dello Chef
* * *

Arrostito di vitello
Salsa ai gallinacci e porcini
Patate fondenti
Verdura del giorno
* * *

Macedonia di frutta fresca

Menu 3D, CHF 41.-

Insalata mista con
tonno e mozzarella
* * *

Paillard di vitello al limone
Patate gratinate
Broccoli alle mandorle
* * *

Sorbetto al Calvados

Menu 3E, CHF 41.-

Lasagne di carne
* * *

Filetto d'orata al vapore
Riso alle mandorle
Dadolata di verdure
* * *

Tiramisù della casa

Menu 3F, CHF 41.-

Risotto alla milanese
* * *

Filetti di passera al vino bianco
Patate al vapore
Verdura di stagione
* * *

Mela al forno vanigliata

Menu 3G, CHF 51.-

Gamberetti con salsa rosa
su sfogliatina "maison"
* * *

Filetti di sogliola alla mugnaia
Patate al prezzemolo
Carote al burro
* * *

Crema al caramello

Menu 3H, CHF 50.-

Carpaccio di petto
d'anatra affumicato
* * *

Filetto di manzo all'inglese
Salsa al pepe verde
Gnocchi al semolino
Insalata
* * *

Coppa di sorbetti del giorno

Menu 3i, CHF 43.-

Vitello tonnato
* * *

Filetto di lucioperca
con limone e capperi
Riso selvatico
Zucchine alla provenzale
* * *

Pere al vino rosso
con gelato alla cannella

Consommé e zuppe preparate fresche in casa: in aggiunta ai menu CHF 7.-

- Consommé con julienne di legumi, al Porto o allo Sherry
- Crema di pomodoro & basilico, al cerfoglio, di funghi porcini o di mais & curry
- Raccomandiamo per l'estate il consommé freddo o un gazpacho

Hotel International au Lac Lugano

Via Nassa 68
CH - 6901 Lugano
Tel +41 91 922 75 41
Fax +41 91 922 75 44
info@hotel-international.ch
www.hotel-international.ch

Menu a 4 portate

Saremmo lieti di adattare i seguenti menu alle vostre preferenze.

Menu 4A, CHF 51.-

Terrine dello Chef guarnite
* * *
Crespelle di verdura e semolino
con salsa alla rucola
* * *
Filetti di orata al vapore
con salsa di fave e olio di tartufo
Timballo di riso
Finocchi al forno
* * *
Semifreddo della casa

Menu 4B, CHF 52.-

Antipasti del pescatore
con salsa al rafano
* * *
Lasagnette di ricotta e prosciutto
* * *
Arrosto di vitello
con salsa di noci e champignon
Patate rosolate alla menta
Pomodoro ripieno di mais
* * *
Macedonia con gelato

Menu 4C, CHF 57.-

Composizione ricca di antipasti
* * *
Risotto ai 4 profumi ortolani
* * *
Saltimbocca alla romana
Patate duchessa
Cavolfiori alle mandorle
* * *
Ananas al caramello

Menu 4D, CHF 57.-

Carpaccio di manzo marinato
con grana padano e olio tartufato
* * *
Ravioli di verdura con salsa alle noci
* * *
Code di gamberoni alla griglia
Salsa olandese all'arancia
Riso ai pinoli
Pomodoro gratinato
Insalata
* * *
Gelato alla vaniglia con amarenata

Menu 4E, CHF 59.-

Prosciutto crudo con perle di melone
* * *
Ravioli di verdura
con dadolata di pomodoro al burro di timo
* * *
Roast-beef all'inglese
Patate gratinate
Spinaci in foglie al forno
* * *
Sorbetto al pompelmo rosa e Campari

Menu 4F, CHF 61.-

Insalata di finocchio con gamberoni tiepidi
in salsa d'arancia e sesamo
* * *
Piccolo sminuzzato di tofu al curry
Riso alle uvette
* * *
Involto di salmone con fogli di zucchine
Salsa alle uova di lompo
Patate al vapore
Dadolata di carote e
germogli di soia allo zafferano
* * *
Savarin con macedonia di frutta fresca

Hotel International au Lac Lugano

Via Nassa 68
CH - 6901 Lugano
Tel +41 91 922 75 41
Fax +41 91 922 75 44
info@hotel-international.ch
www.hotel-international.ch

Menu a 5 portate

Saremmo lieti di adattare i seguenti menu alle vostre preferenze.

Menu 5A, CHF 67.-

*Medaglioni di semolino
Salsa ai porri e pecorino
* * **

*Bocconcini di gamberoni
Olandese alla menta fresca
Riso selvatico alle mandorle
* * **

*Composizione di agrumi
* * **

*Petto di faraona marinato
Salsa ai tre funghi
Patate duchessa
Belga brasata
* * **

Strouzel di mele con crema alla vaniglia

Menu 5B, CHF 75.-

*Timballo di legumi con medaglioni di tofu
tiepido su vellutata di pollo
* * **

*Cappuccino di broccoli
con crostini al basilico
* * **

*Tranci di salmerino al vapore
Salsa al limone verde
Timballo di riso selvatico
* * **

*Filetto di manzo all'inglese
Salsa Choron
Patate novelle alla menta
Caponata di legumi con uvette
* * **

Composizione di frutta con i tre sorbetti

Menu 5C, CHF 77.-

*Mosaico di salmone e pesce spada
affumicato con marinata di
pomodoro e avocado
* * **

*Tulipano di parmigiano con gnocchi ai
porcini e gamberetti
* * **

*Sorbetto al Limoncello
* * **

*Steak di vitello al bianco ticinese e
dragoncello
Tortino di patate all'uovo
Dadolata di verdura
* * **

*Terrina di cioccolato ai pinoli con
salsa alla vaniglia*

Menu 5D, CHF 77.-

*Duetto di carpaccio di vitello e
manzo con salsa d'avocado
e marinata di pomodoro
* * **

*Crespella alle spugnone con fogli di zucchine
e vellutata di legumi
* * **

*Cocktail d'agrumi al Campari
* * **

*Involtino di sogliola e gamberoni
Salsa al Pernod e uova di salmone
Patate al vapore
Pomodoro ripieno
* * **

Pere al vino rosso con gelato alla cannella

Condizioni

Stato stagioni 2012-2013

Conferma della riservazione

La riservazione e' confermata quando la lettera di conferma inviata dall'Hotel International au Lac con eventuali allegati sono ritornati debitamente firmati e, se del caso, il deposito ricevuto.

Prepagamento

L'albergo si riserva il diritto di richiedere una caparra oppure il prepagamento fino al 100% delle prestazioni confermate.

Conferma del numero di partecipanti

Il numero definitivo di partecipanti deve essere confermato per iscritto al piu' tardi 48 ore prima dell'inizio dell'evento.

Il cliente s'impegna a pagare per il numero superiore tra i partecipanti confermati e quelli effettivamente serviti.

L'albergo assicura il servizio al numero di partecipanti confermati incluso un incremento dell'ultima ora di 1 persona su 10 in assenza di altri accordi specifici.

Spese d'annullamento e "no-show"

In caso d'annullamento, l'albergo si riserva il diritto di applicare spese d'annullamento che ammontano all'100% dell'arrangiamento confermato.

Annullamenti sono da inoltrare per iscritto.

Fatturazione

Per eventi con un totale inferiore ai CHF 500 vi saremmo grati per un pagamento direttamente al ricevimento dell'albergo.

Solo su accordo nel merito al momento della prenotazione, e' possibile emettere una fattura pagabile a 30 giorni.

Prezzi e tasse

Tutti i prezzi includono il servizio e l'IVA in vigore al momento dell'evento.

Tutti i prezzi indicati su materiale promozionale sono indicativi e sono soggetti a cambiamenti. Solo i prezzi indicati su offerte specifiche impegnano l'hotel.

Firmatario

Il cliente che firma, attesta di avere preso conoscenza e di accettare, a nome suo oppure in nome della societa' che ha riservato, i termini delle riservazioni e le sue condizioni.